

305373-2025 - Competition

Germany – Sports goods and equipment – Sportgeräte - 1. BA - VE_620_1

OJ S 91/2025 13/05/2025

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Stadt Fürth

Email: vergabestelle@fuerth.de

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Sportgeräte - 1. BA - VE_620_1

Description: Lose Sportausstattung für den Neubau und Umbau des Helene-Lange-Gymnasiums, 1. Bauabschnitt ca. 90 Stk Sportgeräte (div. Matten, Sprungkasten, Sprungtisch, Turnbänke, Schwebebalken, etc.) ca. 240 Stk Bälle (Volleyball, Basketball, Gymnastikball, etc.) ca. 345 Stk Kleingeräte Sportunterricht (Markierungskegel, Turnbänder, Springseile, Jonglierset, etc.) ca. 12 Stk Geräteschränke (zur Lagerung der Kleingegenstände) ca. 12 Stk Mattenwägen und Transportgeräte ca. 14 Stk Erste-Hilfe-Utensilien (Krankentransporttrage, Erste-Hilfe-Koffer samt Inhalt, Decken, etc.)

Procedure identifier: bd5bc211-b223-4e1c-b4a5-dd76c927e986

Internal identifier: 25-0093

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 37400000 Sports goods and equipment

Additional classification (cpv): 37441700 Exercise balls, 37421000 Gymnasium mats, 37422100 Gymnastic bars, 37422200 Gymnastic beams, 37423100 Gymnastic ropes, 37424000 Gymnastic vaulting equipment, 37425000 Gymnastic trampolines, 37451700 Soccer balls, 37451800 Softballs, 37451900 Handballs, 37453200 Jumping bars, 37452900 Volleyballs

2.1.2. Place of performance

Town: Fürth

Postcode: 90762

Country subdivision (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Sportgeräte - 1. BA - VE_620_1

Description: Lose Sportausstattung für den Neubau und Umbau des Helene-Lange-Gymnasiums, 1. Bauabschnitt ca. 90 Stk Sportgeräte (div. Matten, Sprungkasten, Sprungtisch, Turnbänke, Schwebebalken, etc.) ca. 240 Stk Bälle (Volleyball, Basketball, Gymnastikball, etc.) ca. 345 Stk Kleingeräte Sportunterricht (Markierungskegel, Turnbänder, Springseile, Jonglierset, etc.) ca. 12 Stk Geräteschränke (zur Lagerung der Kleingegenstände) ca. 12 Stk Mattenwägen und Transportgeräte ca. 14 Stk Erste-Hilfe-Utensilien (Krankentransporttrage, Erste-Hilfe-Koffer samt Inhalt, Decken, etc.)

Internal identifier: 25-0093

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 37400000 Sports goods and equipment

Additional classification (cpv): 37441700 Exercise balls, 37421000 Gymnasium mats, 37422100 Gymnastic bars, 37422200 Gymnastic beams, 37423100 Gymnastic ropes, 37424000 Gymnastic vaulting equipment, 37425000 Gymnastic trampolines, 37451700 Soccer balls, 37451800 Softballs, 37451900 Handballs, 37453200 Jumping bars, 37452900 Volleyballs

5.1.2. Place of performance

Town: Fürth

Postcode: 90762

Country subdivision (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 27/01/2026

Duration end date: 10/02/2026

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Specific yearly turnover

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=280210 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Criterion: References on specified deliveries

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=280210 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB L 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des AVPQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im AVPQ Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzenbetreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Criterion: Average yearly manpower

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=280210 Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Criterion: Enrolment in a relevant professional register

Description of selection criterion: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=280210 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 30/05/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/280210>

Ad hoc communication channel:

Name: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Allowed

Deadline for receipt of tenders: 11/06/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Information about public opening:

Opening date: 11/06/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Additional information: Nur Vertreter des Auftraggebers

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Nordbayern

Information about review deadlines: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation providing offline access to the procurement documents: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation providing more information on the review procedures: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation receiving requests to participate: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisation processing tenders: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Stadt Fürth

Registration number: 9563000-2X0R4000000-10

Postal address: Hirschenstraße 2

Town: Fürth

Postcode: 90762

Country subdivision (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Country: Germany

Contact point: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@fuerth.de

Telephone: 0911-974 3134

Internet address: <https://www.fuerth.de>

Buyer profile: <https://www.fuerth.de>

Other contact points:

Official name: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hirschenstraße 2

Town: Fürth

Postcode: 90762

Country subdivision (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Country: Germany

Email: vergabestelle@fuerth.de

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation providing offline access to the procurement documents
Organisation receiving requests to participate
Organisation processing tenders
Organisation providing more information on the review procedures

8.1. **ORG-0002**

Official name: Vergabekammer Nordbayern
Registration number: 09-0358002-61
Postal address: Promenade 27
Town: Ansbach
Postcode: 91522
Country subdivision (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Country: Germany
Contact point: Vergabekammer Nordbayern
Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telephone: 0981 53-1277

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. **ORG-0003**

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 35ac789d-19f5-40bb-95cb-18efa90c6b80 - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 09/05/2025 08:45:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: German
Notice publication number: 305373-2025
OJ S issue number: 91/2025
Publication date: 13/05/2025